

**TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO
TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 601/2024/HS-PT
Ngày 25 tháng 7 năm 2024

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Ngô Mạnh Cường

Các Thẩm phán: Ông Đỗ Đình Thanh

Ông Phạm Văn Công

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Thu Phương - Thư ký Toà án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:** Ông Đỗ Thành Đạt - Kiểm sát viên cao cấp.

Ngày 25 tháng 7 năm 2024 tại trụ sở Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm công khai bằng hình thức trực tuyến vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 341/2024/TLPT-HS ngày 26 tháng 4 năm 2024 đối với bị cáo Lê Phi Z do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 10/2024/HS-ST ngày 04 tháng 3 năm 2024 của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Th.

- **Bị cáo có kháng cáo:** Lê Phi Z, sinh năm 1977, tại tỉnh Bình Th; Nơi cư trú: Thôn 3, xã Gia H, huyện Tánh L, tỉnh Bình T; nơi tạm trú: Thôn 1, xã Gia A, huyện Tánh L, tỉnh Bình Th; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ văn hóa (học vấn): 4/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lê H và bà Nguyễn Thị L; có vợ là Nguyễn Thị H Hợp và 02 con (lớn sinh năm 2005; nhỏ sinh năm 2008); tiền án: Không; tiền sự: Ngày 06/02/2023, bị cáo bị Công an huyện Tánh L phạt hành chính số tiền 2.000.000 đồng về hành vi khai thác khoáng sản; bị cáo tại ngoại; có mặt.

- Ngoài ra, trong vụ án này còn có người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan khác nhưng do không có kháng cáo và không liên quan tới kháng cáo nên Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo Bản án sơ thẩm, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 06 tháng 02 năm 2023, tại Quyết định số 32342/QĐ-XPVPHC, Công an huyện Tánh L, tỉnh Bình Th đã phạt hành chính 2.000.000 đối với bị cáo Lê Phi Z về hành vi khai thác trái phép khoáng sản. Ngày 14 tháng 02 năm 2023, bị cáo Lê Phi Z đã nộp phạt xong.

Vào ngày 06 tháng 6 năm 2023, ông Trần Anh T có ý định sử dụng tàu sắt tự chế để khai thác cát trên hồ Biển L nhằm bán kiếm tiền nên đã thuê bị cáo Lê Phi Z hút cát trên hồ Biển L với tiền công là 80.000 đồng/chuyến. Bị cáo Lê Phi Z biết rõ việc hút cát là trái phép nhưng vẫn đồng ý hút cát thuê cho ông T. Sau đó, ông Tuấn không tham gia mà giao tàu sắt tự chế cho con trai là ông Trần Anh V điều khiển chở bị cáo Lê Phi Z đi hút cát vào lúc 20 giờ 30 phút cùng ngày tại vị trí được chọn có toạ độ 0401513 - 1233394. Để hút cát, Lê Phi Z đề khởi động máy bơm (loại động cơ chạy bằng dầu diesel), thả cây sào sắt có gắn nhôm (thường hay gọi là vôi hút cát) xuống dưới lòng hồ Biển L để hút cát lên khoang tàu. Đến khoảng 22 giờ cùng ngày, sau khi đã hút cát đầy vào khoang tàu, Vũ điều khiển tàu về bãi tập kết là bờ đất nhà ông Đoàn Thanh T thì bị Công an huyện Tánh L phát hiện, tiến hành lập biên bản xác định và thu giữ tàu sắt trong đó có 17,96 m³ cát.

Tại Kết luận giám định ngày 05 tháng 10 năm 2023, Giám định viên Trần Thị Phương Th - Giám định viên tư pháp lĩnh vực khoáng sản thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Bình Th kết luận: Mẫu vật ký hiệu A1 gửi giám định là khoáng sản, có tên gọi cát xây dựng- cát tự nhiên, cát thô, có màu xám vàng; mẫu A2 gửi giám định là khoáng sản, có tên gọi cát xây dựng - cát tự nhiên, cát mịn có màu xám đen.

Tại Kết luận định giá tài sản số 1087/KL-HĐĐGTS ngày 24 tháng 11 năm 2023, Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự tỉnh Bình Th kết luận: Giá trị của 17,96m³ khoáng sản (cát xây dựng) tại tháng 6/2023 là 1.167.400 đồng. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Bình Th bàn giao cho Công an huyện Tánh Linh quản lý, bảo quản 01 tàu sắt tự chế và 17,96 m³ cát.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 10/2023/HS-ST ngày 04 tháng 3 năm 2024, Tòa án nhân dân tỉnh Bình Th quyết định:

Xử phạt bị cáo Lê Phi Z 06 (Sáu) tháng tù về tội “Vi phạm quy định về khai thác tài nguyên”. Thời gian tù tính từ ngày thi hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 08 tháng 3 năm 2024, bị cáo Lê Phi Z kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa, bị cáo Lê Phi Z giữ nguyên yêu cầu kháng cáo, đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm cho hưởng án treo với lý do hoàn cảnh gia đình khó khăn, là lao động chính trong gia đình, phạm tội trong hoàn cảnh túng quẫn, sau khi phạm tội đã ăn năn, hối cải.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh phát biểu quan điểm:

Căn cứ vào những tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án có đủ cơ sở kết luận bị cáo Lê Phi Z vì cần tiền trang trải cuộc sống đã thực hiện hành vi khai thác trái phép 17,96m³ cát xây dựng, phạm vào điểm đ khoản 1 Điều 227 Bộ luật hình sự năm 2015. Tòa án cấp sơ thẩm sau khi áp dụng các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ theo quy định pháp luật đã xử phạt bị cáo Lê Phi Z mức án 06 tháng tù là thỏa đáng. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo không xuất trình được những tình tiết giảm nhẹ hình phạt nào mới nên không có cơ sở để xem xét nên đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Bị cáo Lê Phi Z trình bày: Sau khi bị điều tra, truy tố, xét xử, bị cáo đã nhận thức được hành vi khai thác cát trái phép của mình là vi phạm pháp luật hình sự, tuy nhiên do hoàn cảnh khó khăn và bị cáo cũng đã nộp lại toàn bộ số tiền thu lợi bất chính nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo.

Bị cáo Lê Phi Z nói lời nói sau cùng: Bị cáo thấy rất ăn năn, hối cải về hành vi phạm tội của mình, kính xin Hội đồng xét cho bị cáo được hưởng án treo để có cơ hội làm lại cuộc đời, trở thành công dân có ích cho xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án; kết quả được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Căn cứ lời khai của bị cáo Lê Phi Z tại Cơ quan điều tra; Kết quả xác minh; Kết luận giám định và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án phù hợp với lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm, có đủ cơ sở kết luận:

Bị cáo Lê Phi Z biết rõ vị trí (toa độ 0401513 - 1233394) trên hồ Biển L thuộc Thôn 1, xã Gia A, huyện Tánh L, tỉnh Bình Th không được các cơ quan nhà nước có thẩm quyền cấp giấy phép khai thác khoáng sản; bản thân đã bị xử phạt hành chính về hành vi khai thác trái phép khoáng sản; chưa hết thời hạn được coi là chưa bị xử phạt hành chính; nhưng vào ngày 06 tháng 6 năm 2023, bị cáo tiếp tục thực hiện hành vi khai thác cát trái phép cho ông Trần Anh Tuấn nhằm để bán và thu lợi bất chính với khối lượng khoáng sản khai thác trái phép là 17,96 m³ cát xây dựng, có giá trị 1.167.400 đồng.

Với hành vi phạm tội như trên, bị cáo Lê Phi Z đã bị Tòa án cấp sơ thẩm xét xử về tội “Vi phạm quy định về khai thác tài nguyên” theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 227 Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng pháp luật.

[2] Hành vi phạm tội của bị cáo Lê Phi Z là nguy hiểm cho xã hội, đã

xâm phạm đến khách thể được pháp luật hình sự bảo vệ là chế độ quản lý nhà nước về nghiên cứu, thăm dò và khai thác tài nguyên, đây chính là nguyên nhân sâu xa làm cạn kiệt nguồn tài nguyên khoáng sản quốc gia, trực tiếp ảnh hưởng xấu đến trật tự an xã hội, nên cần phải xử lý nghiêm khắc.

Trong quá trình điều tra, truy tố và xét xử, bị cáo Lê Phi Z có thái độ thành khẩn khai báo, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, tự nguyện nộp số tiền 1.167.400 đồng khắc phục hậu quả nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Trong vụ án này, bị cáo không có tình tiết tăng nặng. Vì vậy, Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo mức án 06 tháng tù là phù hợp, tương xứng với tính chất hành vi phạm tội đã gây ra.

[3] Tại phiên tòa, bị cáo Lê Phi Z xin được hưởng án treo nhưng không xuất trình được tình tiết giảm nhẹ đặc biệt nào mới; mặt khác, trong bối cảnh nhóm tội phạm khai thác trái phép tài nguyên khoáng sản trong nước đang có xu hướng gia tăng như hiện nay thì việc duy trì mức án 06 tháng mà không cho hưởng án treo là cần thiết nhằm đáp ứng yêu cầu đấu tranh, phòng chống tội phạm do các cơ quan tiến hành tố tụng đặt ra. Với những căn cứ trên, Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lê Phi Z và giữ nguyên bản án sơ thẩm như đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

[5] Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm số 10/2024/HS-ST ngày 04 tháng 3 năm 2024 của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Th có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ: Điểm a khoản 1 Điều 355 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lê Phi Z; giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 10/2023/HS-ST ngày 04 tháng 3 năm 2024 của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Th.

- Áp dụng: Điểm d khoản 1 Điều 227; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015.

- Tuyên xử:

1. Xử phạt bị cáo Lê Phi Z 06 (sáu) tháng tù về tội “*Vi phạm quy định về khai thác tài nguyên*”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày thi hành án.

2. Án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Lê Phi Z phải chịu 200.000 đồng.

- Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm số 10/2023/HS-ST ngày 04 tháng 3 năm 2024 của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Thuận không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng

cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tối cao;
- Vụ Pháp chế và Quản lý Khoa học;
- VKSND cấp cao tại TP. Hồ Chí Minh;
- TAND tỉnh Bình Th;
- VKSND tỉnh Bình Th;
- Cục THADS tỉnh Bình Th;
- Công an tỉnh Bình Th;
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Th;
- Trại Tạm giam Công an tỉnh Bình Th;
- Lưu - NTTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Ngô Mạnh Cường